

# استبيان نهاية العام للعائلات ومقدمي الرعاية للعام الدراسي 2020-2021

## إشعار للعائلات ومقدمي الرعاية:

سيساعد استبيان نهاية العام طفلكم على الانتقال إلى مجتمع الفصل الدراسي الجديد في العام الدراسي المقبل. لديكم أنتم معلومات مهمة عن طفلكم بصفتم أول معلم له وأفضل مناصريه. ننصحكم عند إكمال هذه الاستمارة بالاحتفاظ بهذا الاستبيان ومشاركة هذه المعلومات مع فريق التدريس التالي لطفلكم. يمكن أن يعزز ذلك تجربة تعلم طفلكم وشاركتم في تعليم طفلكم. كلما زادت معرفة وفهم فريق التدريس لطفلكم له ولعائلتكم، كلما زادت قدرتهم على دعم طفلكم وبناء شراكة ناجحة معكم.

لقد قمنا بإرفاق إشعار إلى فريق التدريس المستقبلي لطفلكم من أجل تقديم معلومات إضافية حول هذه الاستمارة. لا تترددوا في تخطي أية أسئلة لا تشعرون بالارتياح بالإجابة عليها.

## A Note to Future Teaching Teams:

Below you will find information from families about their child's 2020-21 school year. With many children spending more time at home with their caregivers this past year, this document provides families/caregivers with an opportunity to share with you information about their child, their favorite things about the 2020-21 school year, and their hopes and aspirations for their child for the 2021-22 school year.

Building trusting relationships with families and their children begins with getting to know them. Young children learn in the context of relationships with trusted adults. The responses in this questionnaire are a way to start building those relationships, both with children and families. As we know, families are children's first teachers and the experts on their children. The information they provide can be used alongside other beginning of the year documents at your school, including "getting to know you" surveys, to help you and your teaching team create welcoming, respectful partnerships with families and lay a strong foundation for learning throughout the year.

## استبيان العائلات/ مقدمي الرعاية

القسم 1: معلومات عن طفلكم

اسمكم:

اسم الطفل(ة):

1. ما هو الاسم الذي يفضّل طفلكم أن ينادى به؟ ماذا تريدون أن يعرف المعلم عن اسم طفلكم؟
2. ما هي اللغة (اللغات) التي يتواصل طفلكم بها بشكل مريح؟
3. ما هو اسم برنامج الطفولة المبكرة الذي داوم به طفلكم في العام الدراسي 2020-2021؟
4. ما هي بعض الأشياء المفضّلة لديكم بخصوص طفلكم؟
  - 
  - 
  -
5. ما هي بعض الأنشطة المفضّلة لطفلكم للقيام بها (مثلاً: الرسم، قراءة القصص، لعب الأدوار، اللعب في الخارج)؟
6. هل لدى طفلكم لعبة مفضّلة أو دمية محشوة على شكل حيوان؟
7. ما هي الأشياء التي لاحظتم أن طفلكم فضلها أكثر من غيرها أو أقل من غيرها في برنامج الطفولة المبكرة؟ (مثلاً وقت الاستراحة، باحة اللعب، القراءة بصوت عال)؟

• الأكثر تفضيلاً:

• الأقل تفضيلاً:

8. هل يحتاج طفلكم إلى المساعدة في أي مما يلي؟ الرجاء التعليم على كل ما ينطبق، ووصف أي مساعدات بدنية أو نفسية أو سلوكية أو تعلمية سيستفيد منها طفلكم مع مرور العام الدراسي.

ملاحظات حول الدعم	الدعم مطلوب؟	مجالات الدعم
ملاحظات:	نعم / لا	استخدام المراض
ملاحظات:	نعم / لا	القيولة
ملاحظات:	نعم / لا	الحساسية (بما في ذلك الحساسية الغذائية)
ملاحظات:	نعم / لا	ارتداء الملابس
ملاحظات:		غير ذلك (يرجى التوضيح)

9. كيف كانت تجربة طفلكم مع التعلم عن بعد، أو التعلم الشخصي، أو التعلم المختلط؟ الرجاء كتابة عدة جمل أدناه:

10. الرجاء إخبارنا بأي شيء آخر بخصوص طفلكم قد يساعد فريق التدريس المقبل على العناية به بشكلٍ فعالٍ.

11. ما هي اللغة المفضلة لكم للتواصل؟

12. هل لدى طفلكم أي أخوة؟ إذا أجبتم بنعم، ما هي أعمارهم وأعمارهم؟

13. ما هي آمالكم وطموحاتكم لطفلكم في العام الدراسي 2021-2022؟

14. هل هناك أية تقاليد مهمة لعائلتكم؟ إذا أجبتم بنعم، ما هي؟ ما هي المهارات، أو التقاليد، أو العادات، أو التحف التي ترغبون بمشاركتها في العام الدراسي المقبل؟

15. ما هي الفعاليات العائلية التي كانت أكثر أهميةً بالنسبة لعائلتكم في هذا العام الدراسي؟

16. هل هناك أي شيء آخر آخرى بخصوص عائلتكم تؤدُّون مشاركته؟

نشكركم جزيل الشكر لمساعدتنا في التعرّف على عائلتكم!